

ESVM-W01



- 
- RU • Беспроводной пульт дистанционного управления
  - Инструкция по эксплуатации

# Высокая производительность, широкие возможности



Найти электронную инструкцию  
и обратиться за техподдержкой  
вы можете по ссылке  
[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| 1. РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ .....                                     | 3  |
| 2. ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ .....                                      | 3  |
| 3. УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ .....                                | 3  |
| 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....              | 3  |
| 5. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ .....   | 4  |
| 6. ПОРЯДОК РАБОТЫ С ПУЛЬТОМ .....                                   | 5  |
| 7. НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ, НАГРЕВА, ОСУШКИ И ЦИРКУЛЯЦИИ ..... | 6  |
| 8. МОНТАЖ ПУЛЬТА НА СТЕНЕ .....                                     | 11 |
| 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....                                 | 12 |
| 10. УТИЛИЗАЦИЯ .....  | 12 |
| 11. СЕРТИФИКАЦИЯ .....  | 12 |
| 12. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ .....  | 13 |

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Оборудование предназначено для коммерческих и промышленных помещений. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

**На нашем веб-сайте вы сможете:**



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:

<http://www.home-comfort.ru/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:

<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



### Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

### Примечание:

В тексте данной инструкции пульт может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

## Руководство по монтажу

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Чтобы правильно пользоваться пультом, сначала внимательно прочитайте это руководство.

Настоящее руководство следует использовать наряду с инструкцией по монтажу кондиционера.

1. Если ваш внутренний блок не имеет режима работы во время сна, то кнопка пульта Sleep не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
2. Если ваш внутренний блок не имеет функции энергосбережения, то кнопка пульта ECO не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
3. Если ваш внутренний блок не имеет режима с пониженным уровнем шума, то кнопка пульта Quiet не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
4. Если ваш внутренний блок не имеет функции усиленного нагрева, то кнопка пульта S.H. не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
5. Если ваш внутренний блок не имеет функции трехмерного распределения/повышенного расхода воздушного потока, то кнопка пульта 3D/S не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
6. Если ваш внутренний блок не имеет функции отклонения воздушного потока по горизонтали, то кнопка пульта Hor. не будет работать соответствующим образом: это не является неисправностью.
7. Случай одновременного использования беспроводного и проводного пультов дистанционного управления. При использовании разных внутренних блоков при задании нижних границы

температуры эти блоки могут отображать сообщение о несоответствии: это не является неисправностью. После проверки соответствующих пунктов ниже, поставьте галочку в значке.

## Проверка комплектации

Указанные ниже компоненты являются составными частями беспроводного пульта дистанционного управления. Убедитесь в их наличии, и проверьте их состояние

| Наименование                                 | Количество | Назначение   |
|--|------------|--|
| Беспроводной пульт дистанционного управления | 1          | Для управление и контроля                                |
| Держатель пульта дистанционного управления   | 1          | Для фиксации пульта дистанционного управления            |
| Винт (M4×16)                                 | 2          | Для крепления держателя пульта дистанционного управления |

## Установка элементов питания

Установите элементы питания (AAA/1,5 В × 2) в пульт управления.

1. Снимите крышку отсека.
2. Вставьте в него элементы питания.

При установке элементов питания соблюдайте правильную полярность.

## Эксплуатация пульта дистанционного управления

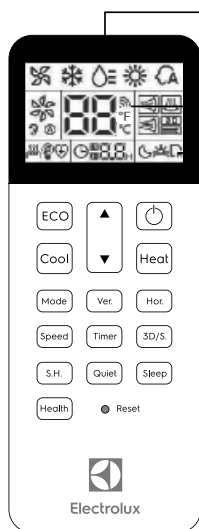
1. Если кондиционер не будет эксплуатироваться продолжительный период времени, извлеките элементы питания из пульта управления.
2. Заменяйте элементы питания парами. Не рекомендуется использовать элементы питания разных типов или новые элементы вместе со старыми.
3. После замены элементов питания в пульте дистанционного управления, до его использования нажмите кнопку пульта Reset.
4. Контакты питания нельзя закорачивать.
5. Разрядившиеся элементы питания необходимо вынуть из пульта управления и утилизировать согласно действующим правилам.

## Описание изделия

- Беспроводной пульт дистанционного управления служит для передачи определенных команд на внутренний блок, например, для задания режима работы или настроек времени. При направлении пульта на находящийся на внутреннем блоке приемник сигналов и нажатии соответствующей кнопки пульт посылает ИК-сигналы управления. Максимальная дальность действия

пульта составляет около 5 метров (расстояние может быть меньше, если ИК-сигналы распространяются не перпендикулярно приемнику или если поблизости есть какое-либо электронное осветительное устройство).

- Данный пульт управления оснащен функцией автоматической подсветки ЖК-дисплея. Подсветка загорается, когда пульт дистанционного управления испытывает толчки или сотрясения.



### Узел излучателя сигналов

Во время передачи сигналов этот индикатор мигает) пульт должен быть направлен точно на приемник сигнала внутреннего блока

Значок, обозначающий передачу сигнала

### Дисплей

На экране отображаются различные параметры: заданная температура, время работы, положение воздушного дефлектора, режим работы, расход воздуха и т.д.

В настоящем руководстве представлена вся информация, которая может отображаться на дисплее. Реальный дисплей может несколько отличаться от показанного. Одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд Timer и Mode, чтобы переключать единицы измерения температуры с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта (°C или °F)

## Кнопки и их функции

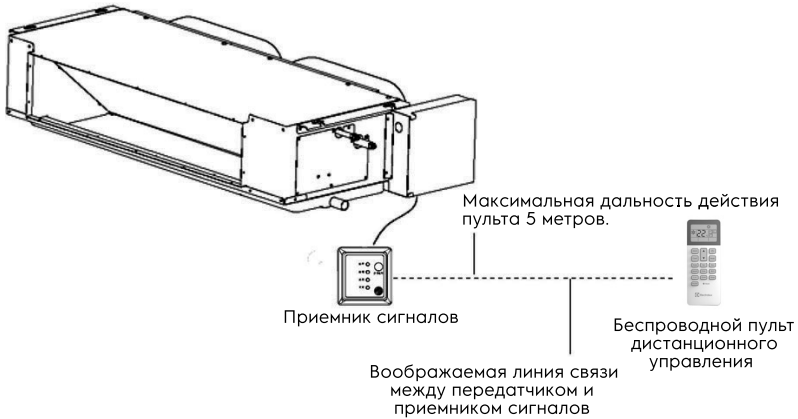
|                                      |   |  |  |
|--------------------------------------|---|--|--|
| <b>Вкл./Выкл.</b>                    | Включение и выключение пульта управления  | <b>Mode</b>                            | Выбор режима работы  |
| <b>Cool</b>                          | Переход в режим охлаждения  | <b>Heat</b>                            | Переход в режим нагрева  |
| <b>Speed</b>                         | Выбор скорости воздушного потока  | <b>Температура</b>                     | Задание температуры в помещении  |
| <b>ECO</b>                           | Включение/выключение энергосберегающего режима  | <b>3D/S.</b>                           | Переход в режим 3D/повышенного расхода воздуха   |
| <b>Sleep</b>                         | Перевод кондиционера в режим работы во время сна  | <b>режим с пониженным уровнем шума</b> | Переход в режим с пониженным уровнем шума  |
| <b>S .H.</b>                         | Включение режима усиленного нагрева   | <b>Health</b>                          | Включение режима ионизации   |
| <b>Направление воздушного потока</b> | <b>Hor.</b> Задание направления движения воздушного потока по горизонтали   | <b>Timer</b>                           | Настройка таймера включения кондиционера после его выключения.   |
|                                      | <b>Ver.</b> Задание направления движения воздушного потока по вертикали   |  | Настройка таймера выключения кондиционера после его включения. Нажатие этой кнопки после задания времени отменяет настройку. |
| <b>Reset</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажать после очистки сетчатого фильтра. Чтобы выключить светодиодный индикатор сетчатого фильтра на внутреннем блоке, нажать и удерживать некоторое время кнопку Quiet.</li> <li>Нажать при срабатывании устройства защиты и выключении кондиционера. После устранения неисправности нажать и удерживать кнопку Quiet, чтобы отменить действие устройства защиты.</li> </ul> |  |  |

## Передача сигналов

- Направьте излучатель пульта дистанционного управления на находящийся на внутреннем блоке приемник сигнала.
- Передача сигналов должна осуществляться из места, расположенного достаточно близко к внутреннему блоку, а пульт дистанционного управления при этом должен находиться перпендикулярно плоскости, в которой расположен приемник (если пульт не будет находиться перпендикулярно этой плоскости или в помещении будут гореть флуоресцентные лампы,

дальность действия пульта может снизиться).

- При передаче сигналов пульт дистанционного управления должен находиться в конусе с углом 120 градусов относительно плоскости приемника. Когда внутренний блок установлен на небольшой высоте, угол приема увеличивается, а расстояние передатчика сокращается, что зависит от конструкции здания.
- По мере разрядки элементов питания дальность действия пульта сокращается. В этом случае элементы питания следует немедленно заменить.



### Примечание

На иллюстрации выше показан потолочный внутренний блок канального типа; блоки другого типа могут отличаться от этого.

действий, и зуммер подает звуковой сигнал продолжительностью около 1 секунды.

## Порядок работы с пультом

### Примечание

- При получении сигнала приемник сигналов издает короткий звуковой сигнал. Если звукового сигнала нет, это значит, что сигналы с пульта не дошли до приемника и нужно послать их повторно.
- Звуковой сигнал можно иногда не услышать из-за различных посторонних шумов.

С пульта дистанционного управления сигналы поступают непосредственно в находящийся на внутреннем блоке приемник (см. раздел Передача сигналов), после чего реализуются соответствующие нажимаемым кнопкам функции.



### Внимание!

- Во избежание сбоев в работе пульта, не размещайте его в местах, где он может нагреться до высокой температуры.

### Примечание

В некоторых особых случаях, например, при централизованном управлении, сигналы принимаются, но внутренний блок не выполняет никаких

- Под прямыми солнечными лучами
- Вблизи нагревательных приборов
- При использовании пульта проявляйте осторожность — в противном случае он может получить повреждения при падении на землю или попадании в него влаги.

## Настройка режимов охлаждения, нагрева, осушки и циркуляции

|                             |  |                         |  |
|-----------------------------|--|-------------------------|--|
| <b>Режим охлаждения</b>     | Для охлаждения воздуха в помещении   | <b>Режим осушки</b>     | Для снижения влажности воздуха в помещении     |
| <b>Режим нагрева</b>        | Для нагрева воздуха в помещении  | <b>Режим циркуляции</b> | Для организации циркуляции воздуха в помещении |
| <b>Автоматический режим</b> | Для автоматического выбора режима нагрева или охлаждения воздуха в помещении | <b>Температура</b>      | Задание температуры в помещении                |


С целью защиты компрессора питание на него должно быть подано за 12 часов до запуска.

В сезон активного использования не отключайте питание кондиционера.

### Примечание


После включения пульта управления световой индикатор сетчатого фильтра приемника сигналов начнет мигать с частотой раз в 0,5 секунды, а затем погаснет. Мигание индикатора говорит о том, что происходит инициализация, при этом никакие управляющие действия произвести нельзя.

### Кнопка включения


Направьте излучатель пульта на приемник сигналов и нажмите кнопку  на приемнике загорится красный световой индикатор.

### Запуск


#### Примечание

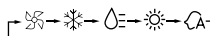
Каждое следующее нажатие  следует производить с интервалом не менее 3 секунд — в противном случае этот пульт дистанционного управления может не сработать.

### Кнопка включения

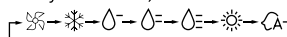
Направьте излучатель пульта на приемник сигналов и нажмите  кнопку красный световой индикатор на приемнике погаснет Остановка

### Кнопка Mode [Режим]



При каждом последовательном нажатии кнопки  на экране будут циклически отображаться значки режимов в следующем порядке:



(※ Для внутреннего блока, не являющегося DC-осушителем)




(※ для внутреннего блока, являющегося DC-осушителем; должен использоваться с приемником сигналов HYRC-V02H)

(※ одновременное нажатие  +  и удержание в нажатом положении 3 и более секунд кнопок позволяет переключаться между двумя отображаемыми режимами)

### Кнопка Cooling [Охлаждение]

Нажмите кнопку , чтобы на дисплее отобразился режим.

### Кнопка Heating [Нагрев]

Нажмите кнопку,  чтобы на дисплее отобразился режим нагрева.

- При остановке кондиционера в режиме нагрева иногда примерно на 2 минуты может автоматически включиться режим циркуляции воздуха.

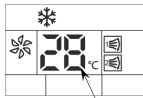
## Настройка температуры, расхода и направления потока воздуха

### Температура

Направьте излучатель пульта на приемник сигналов беспроводного дистанционного управления и нажмите кнопку  $\Delta \nabla$ .

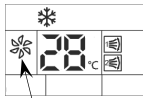
При каждом нажатии кнопки  $\Delta$  температура увеличивается на 1 °С. (Максимальная задаваемая температура 30 °С)

При каждом нажатии кнопки  $\nabla$  температура уменьшается на 1 °С. (Максимальная задаваемая температура 16 °С)



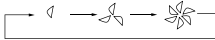
Отображается заданная температура 28 °С

### Скорость

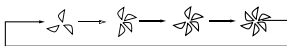


Отображается высокая скорость вентилятора

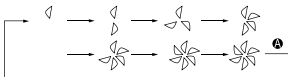
Направьте излучатель пульта на приемник сигналов и нажмите кнопку  $\text{Speed}$ . При каждом последовательном нажатии кнопки на экране будут циклически отображаться значки скоростей вентилятора в следующем порядке:



(※ Для внутреннего блока с тремя скоростями вентилятора)



(※ Для внутреннего блока с четырьмя скоростями вентилятора)



(※ Для внутреннего блока с шестью скоростями вентилятора)  
(одновременное нажатие и удержание в нажатом положении 3 и более секунд) **кнопки**  $\text{Mode}$  +  $\text{Cool}$  позволяет переключаться между тремя отображаемыми режимами)

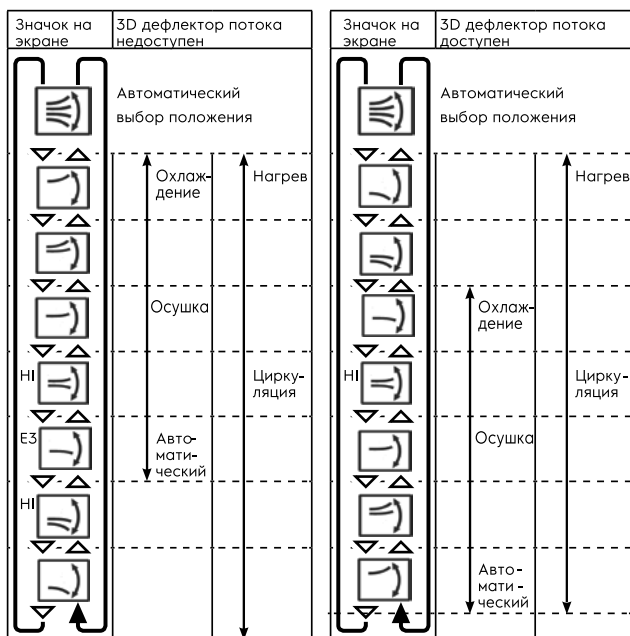
### Отклонение потока в горизонтальном направлении

Направьте излучатель пульта на приемник сигналов беспроводного дистанционного управления и нажмите кнопку  $\text{Hor}$ .  
※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.

|  |  |
|--|--|
| Фиксированное положение.....           |  |
| На экране отображается одно положение. |  |
| Автоматический выбор положения.....    |  |
| На экране отображаются все положения.  |  |

### Отклонение потока в вертикальном направлении

Направьте излучатель пульта на приемник сигналов беспроводного дистанционного управления и нажмите кнопку  $\text{Ver}$ .  
※ (одновременное нажатие и удержание в нажатом положении 3 и более секунд) **кнопки**  $\text{Mode}$  +  $\text{Heat}$  позволяет переключаться между отображаемыми режимами с 3D или без 3D дефлектора).



- Все настройки запоминаются и не требуют повторного задания. При необходимости изменить какую-либо настройку (температуры, скорости и направления распространения воздушного потока) действуйте в соответствии с инструкциями, приведенными на этой странице.

### Настройка таймеров включения/выключения

#### Общие сведения и функциональные возможности

- Настройка таймера состоит в задании определенного периода времени, по истечении которого должно происходить автоматическое включение/выключение внутренних блоков.
- Функцию таймера можно включить или выключить.  
Кнопка используется для настройки таймера включения кондиционера после его выключения.  
Кнопка используется для настройки таймера выключения кондиционера после его включения.

### Настройка таймеров таймера

Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку и на дисплее пульта появится значение времени 0,5 часа, через которое кондиционер должен будет включиться. Это значение будет мигать, и при каждом последующем нажатии кнопки или изменяться.

При задаваемом периоде времени менее 10 часов его значение при каждом нажатии кнопки меняется с шагом 0,5 часа. При задаваемом периоде времени от 10 до 23 часов шаг изменения составляет 1 час.

Когда кондиционер включен, нажмите кнопку и на дисплее пульта появится значение времени 0,5 часа, через которое кондиционер должен будет выключиться. Это значение будет мигать, и при каждом последующем нажатии кнопки или изменяться.

После настройки таймера на дисплее будет отображаться период времени, который был задан последним.



**Вкл. таймера**

После задания нужного периода времени направьте излучатель пульта на приемник сигналов дистанционного беспроводного управления и нажмите кнопку **(Timer)**. Значение времени на дисплее перестанет мигать, заданная настройка будет подтверждена, начнется отсчет времени по таймеру, а на приемнике сигналов загорится зеленый световой индикатор.

**Выкл. таймера**

Когда таймер запущен, направьте излучатель пульта на приемник сигналов дистанционного беспроводного Выкл. управления и нажмите кнопку **(Timer)**. Зеленый световой таймера индикатор на приемнике сигналов погаснет. Функция таймера выключена.

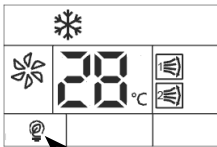
**Настройка энергосберегающего режима, режима с пониженным уровнем шума и режима работы в период сна**

Эти режимы являются дополнительными, поэтому они есть не у всех кондиционеров. Более подробные сведения можно получить у вашего местного торгового представителя.

**Энергосбережение**

Когда кондиционер включен, направьте излучатель пульта на приемник сигналов дистанционного управления и нажмите кнопку **(eco)**. На дисплее появится значок энергосберегающего режима, и кондиционер перейдет в этот режим. Для выхода из этого режима нажмите кнопку **(eco)**.

※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.



Этот значок показывает, что кондиционер работает в энергосберегающем режиме.

- Когда включен энергосберегающий режим, расход воздуха нельзя регули-

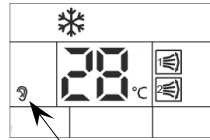
ровать кнопкой задания скорости вентилятора, при этом значок этого режима (ECO) мигает. Изменить температуру кнопками ее регулировки нельзя, значок этого режима (ECO) мигает.

- При выключении работающего кондиционера функция ECO отключается.

**Режим с пониженным уровнем шума**

Когда кондиционер включен, направьте излучатель пульта на приемник сигналов дистанционного управления и нажмите кнопку **(Quiet)**. На дисплее появится значок режима с пониженным уровнем шума, и кондиционер перейдет в этот режим работы. Для выхода из этого режима нажмите **(Quiet)**.

※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.

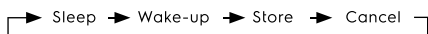


Этот значок показывает, что кондиционер работает в режиме с пониженным уровнем шума.

- При активации режима с пониженным уровнем шума расход воздуха через внутренний блок регулируется автоматически. При активации режима с пониженным уровнем шума с пульта дистанционного управления на дисплее будет отображаться текущее значение расхода воздуха, которое нельзя изменить.
- При выключении работающего кондиционера режим пониженным уровнем шума отключается.
- При изменении режима работы кондиционера функция работы с пониженным уровнем шума отключается.

**Режим работы в период сна**

Когда кондиционер включен, направьте излучатель пульта на приемник сигналов дистанционного управления и нажмите кнопку **(Sleep)**. Каждое последующее нажатие этой кнопки приводит к циклическому переключению опций этого режима в следующей последовательности:



На дисплее появится значок режима работы в период сна, и кондиционер перейдет в этот режим.

Заводская настройка продолжительности работы в этом режиме составляет 8 часов; ее можно изменить с помощью кнопки **Timer**.

- ※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.
- Режим работы в период сна может быть активирован только при включенном внутреннем блоке.
- При выключении кондиционера режим работы в период сна отключается.
- При изменении режима работы кондиционера функция работы в период сна отключается.
- При отмене режима работы по таймеру нажатием кнопки **Timer** функция работы в период сна отключается.

### Настройка режимов усиленного нагрева, 3D/повышенного расхода и ионизации

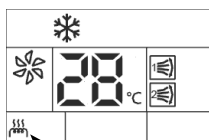
Эти режимы являются дополнительными, поэтому они есть не у всех кондиционеров. Более подробные сведения можно получить у вашего местного торгового представителя.

#### Режим усиленного нагрева

Направьте излучатель пульта на приемник сигналов беспроводного дистанционного управления и нажмите кнопку **SH**. На дисплее появится значок режима усиленного нагрева, и кондиционер перейдет в этот режим.

Для выхода из этого режима нажмите кнопку **SH**.

- ※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.



Этот значок показывает, что кондиционер работает в режиме усиленного нагрева.

- Эта функция доступна только в режиме нагрева.

- При выключении кондиционера режим усиленного нагрева отключается.
- При изменении режима работы кондиционера функция усиленного нагрева отключается.

#### Режим 3D/ повышенного расхода

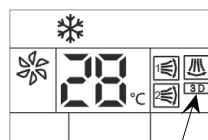
Направьте излучатель пульта на приемник сигналов беспроводного дистанционного управления и нажмите кнопку **3D/S**. Каждое последующее нажатие этой кнопки приводит к циклическому переключению опций этого режима в следующей последовательности:



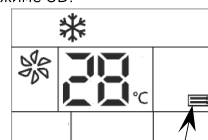
При выборе опции 3D кондиционер переходит в режим трехмерного распределения воздуха (3D). В этом случае на дисплее отображаются значки горизонтального и вертикального отклонения потока.

При выборе опции Strong airflow кондиционер переходит в режим повышенного расхода воздуха. В этом случае значки горизонтального и вертикального отклонения потока на дисплее не отображаются.

- ※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.



Этот значок показывает, что кондиционер работает в режиме 3D.




Этот значок показывает, что кондиционер работает в режиме повышенного расхода воздуха.

- Режим 3D/S. может быть активирован только при включенном внутреннем блоке.
- При выключении кондиционера функция 3D/S. отключается.

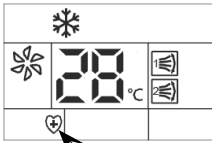
- При активации режима 3D/S. кнопки изменения направления воздушного потока (по горизонтали и вертикали) не работают.

**Режим ионизации**

На дисплее появится значок включения ионизации, и кондиционер перейдет в режим .

Для отключения этого режима нажмите кнопку .

※ Эту функцию поддерживают не все модели внутренних блоков.



Этот значок показывает, что кондиционер работает в

- Режим включения генератора анионов может быть активирован только при включенном внутреннем блоке.
- При выключении кондиционера режим включения генератора анионов отключается.

**Монтаж пульта на стене**

**Примечание.**

При использовании пульта дистанционного управления в то время, когда он закреплен на стене, сигналы с него могут не доходить до приемника, находящегося на внутреннем блоке. В этом случае следует снять пульт со стены и направить его непосредственно на приемник сигналов.

- Пульт дистанционного управления рекомендуется размещать в месте, легко доступном для пользователя, но избегая при этом следующих мест:
- При размещении пульта дистанционного управления в месте, подверженном воздействию электромагнитных волн, примите во внимание следующие рекомендации.
  - Не устанавливайте пульт дистанционного управления в местах, где его работе будет мешать электромагнитное излучение.

- Чтобы минимизировать помехи при передаче сигналов располагайте пульт дистанционного управления на расстоянии не менее 3 метров от любых устройств, излучающих электромагнитные волны.

- Не устанавливайте пульт дистанционного управления в местах, где возможно присутствие легковоспламеняющихся газов.
- Место установки пульта дистанционного управления на стене должно находиться на удалении не менее 30 см от силовых кабелей



Места, до которых могут дотянуться маленькие дети



Места, подвергающиеся прямому воздействию потока воздуха, поступающего из кондиционера.



Места с большой концентрацией кухонных испарений или интенсивным разбрызгиванием масла



Места с повышенной влажностью

## Транспортировка и хранение

Блоки в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с блоками внутри транспортного средства.

Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками, указанными на упаковке.

Блоки должны храниться в упаковке изготовителя.

## Утилизация

По окончании срока службы блока следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации блока Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Сертификация

### Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

### Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат» Россия, 119049,  
г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1,  
эт. 3, пом 1, ком. 4.  
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67,  
e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).  
Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).  
Сделано в Китае.

## Условия гарантии

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества! Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ и только на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется только на дефекты производственного характера (дефекты материала, изготовления или сборки изделия). Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей или изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийные работы выполняются уполномоченной производителем организацией.

### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном. Он должен быть полностью и правильно заполнен, а также иметь штамп организации Продавца с отметкой о дате продажи. При первом запуске в эксплуатацию, организация производившая его, должна поставить свой штамп с отметкой о дате запуска.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

### Общие правила установки (подключения) изделия

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами специализированных организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на данный вид работ.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: 8-800-500-07-75

(По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

E-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в интернете: www.home-comfort.ru

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу только в случае, если Гарантийный талон полностью, правильно и разборчиво заполнен и в нем указаны: модель изделия, его серийный номер, наименование и адрес Продавца, дата продажи, а также имеется подпись и штамп Продавца.

Условие предоставления дополнительного сервисного обслуживания является обязательное проведение ежегодного технического обслуживания водонагревателя, специалистом авторизованного сервисного центра с занесением информации в соответствующую графу гарантийного талона, с момента начала эксплуатации. При отсутствии соответствующих документов гарантийный срок исчисляется с момента изготовления оборудования. Дата изготовления определяется по серийному номеру на заводской табличке. Гарантия на оборудование — 3 года.

### Действительность гарантии

Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в срок не более 45 (сорока пяти) дней. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего

качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

### Настоящая гарантия не распространяется на:

Монтажные работы, а так же регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходы при этом материаль. Любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя. Нормальный износ любых других деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, резиновых элементов (прокладок и уплотнений) и других смесных и быстрознашивающихся деталей и узлов имеющих свой ограниченный срок службы, а так же на затраты связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи).

Слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность изделия или его элементов. Ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, не выполнение ежегодного технического обслуживания).

### Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

Если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия; Использование изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатацию изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом (изготовителем); Наличие на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия; Ремонт/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами; Стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию; Неправильного подключения изделия к водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и безопасности) водопроводной сети и прочих внешних сетей; Неправильного хранения изделия;

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост.Правительство РФ от 19.01.1998. №855 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

### С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставлена Покупателю в полном объеме; Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации на русском языке;

Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания, особенностями монтажа и эксплуатации купленного изделия;

Покупатель претензий к внешнему виду, комплектности купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**Electrolux**

Заполняется при продаже

Модель / Модель:.....

Серийный номер / Серийный номер:.....

Наименование и адрес продавца.....

Телефон.....

Дата продажи.....

Ф.И.О и подпись продавца.....

Штамп продавца

Заполняется при монтаже и пуске в эксплуатацию

Дата монтажа.....

Дата пуска в эксплуатацию.....

Наименование и адрес организации.....

Телефон.....

Ф.И.О и подпись технического специалиста.....

Штамп организации

Заполняется при проведении технического обслуживания





ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ  
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель:.....  
Серийный номер/ Серійний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:  
.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ  
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель:.....  
Серийный номер/ Серійний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:  
.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ  
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель:.....  
Серийный номер/ Серійний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:  
.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ  
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель:.....  
Серийный номер/ Серійний номер:.....  
Дата покупки/Дата покупки:.....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата монтажа и пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:  
.....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення: .....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення:.....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. поку́пця:.....

Адрес/ Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта/ Код замовлення: .....

Сервис-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Майстер: .....





Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ).  
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

CE EAC IPX0

